



Bearbeitet von / redatto da:
Claudia Höller

An die Ressortdirektorinnen und -direktoren
An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren
An die Bereichsdirektorinnen und -direktoren
An die Amtsdirektorinnen und -direktoren
An die Hilfskörperschaften des Landes

und zur Kenntnis:
An die Prüfstelle des Landes

Alle direttrici e ai direttori di dipartimento
Alle direttrici e ai direttori di ripartizione
Alle direttrici e ai direttori di area
Alle direttrici e ai direttori d'ufficio
Agli Enti strumentali della Provincia

e per conoscenza:
All'Organismo di valutazione della Provincia

Rundschreiben Nr. 1 vom 11. Jänner 2018

Performance-Plan 2018 - 2020

Der Performance-Plan 2018-2020 wurde von den Organisationseinheiten bereits im Jahr 2017 erstellt. Falls sich im Rahmen der Erstellung des Haushalts Änderungen bei der Zuweisung der Finanzmittel ergeben haben, sind die Performance-Pläne entsprechend anzupassen.

Zudem werden die Führungskräfte ersucht, sofern dies bisher noch nicht erfolgt ist, die operativen Jahresziele und die Planung der Personenjahre für das Jahr 2018 in den Performance-Plan zu integrieren.

Der Performance-Plan mit der Planung der strategischen und operativen Ziele sowie der Entwicklungsschwerpunkte und Leistungen stellt - neben den persönlich vereinbarten Zielen - auch die Zielvereinbarung zwischen den verschiedenen Führungsebenen dar.

Bezug nehmend auf das Rundschreiben Nr. 5 vom 26. Juni 2017 und die Vorstellung des Performance-Zyklus 2018 – 2020 im Rahmen der Führungskräftebesprechung vom 30. November 2017 werden die Führungskräfte ersucht, den Performance Plan als Auszug aus der Datenbank digital zu unterzeichnen und bis

Circolare n. 1 del 11 gennaio 2018

Piano della performance 2018 - 2020

Il Piano della performance 2018-2020 è stato redatto dalle strutture organizzative già nel 2017. Se nell'ambito della redazione del bilancio preventivo dovessero essere apportate variazioni nell'assegnazione dei budget, i Piani della performance dovranno essere adeguati di conseguenza.

Invito pertanto le direttrici e i direttori ad integrare nel Piano della performance, qualora non vi avessero già provveduto, gli obiettivi operativi concordati per l'anno 2018 e la pianificazione degli anni persona.

Il Piano della performance, contenente gli obiettivi strategici ed operativi, le priorità di sviluppo e le prestazioni, rappresenta - oltre agli obiettivi personali accordati - anche l'accordo sugli obiettivi tra i diversi livelli dirigenziali della Provincia.

Con riferimento alla circolare n. 5 del 26 giugno 2017 e alla presentazione del ciclo della performance alla riunione dei dirigenti del 30 novembre 2017, i dirigenti sono invitati, a firmare digitalmente l'estratto della banca dati relativo al Piano della performance di propria competenza e a trasmetterlo entro il 26 gennaio



26. Jänner 2018 per E-Mail an controlling@provinz.bz.it zu übermitteln.

Der Performance-Plan wird schließlich der Landesregierung zur Genehmigung vorgelegt und auf der Seite „Transparente Verwaltung“ veröffentlicht.

Mit freundlichen Grüßen

Der Generaldirektor

2018 per mail all'indirizzo controlling@provincia.bz.it.

Il Piano della performance sarà quindi sottoposto all'approvazione della Giunta provinciale e pubblicato nella "Sezione amministrazione trasparente".

Cordiali saluti

Il Direttore generale

Hanspeter Staffler

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)